

Vollverb oder Auxiliar?

Grammatikalisierung konverbaler Strukturen im Selkupischen

Gliederung

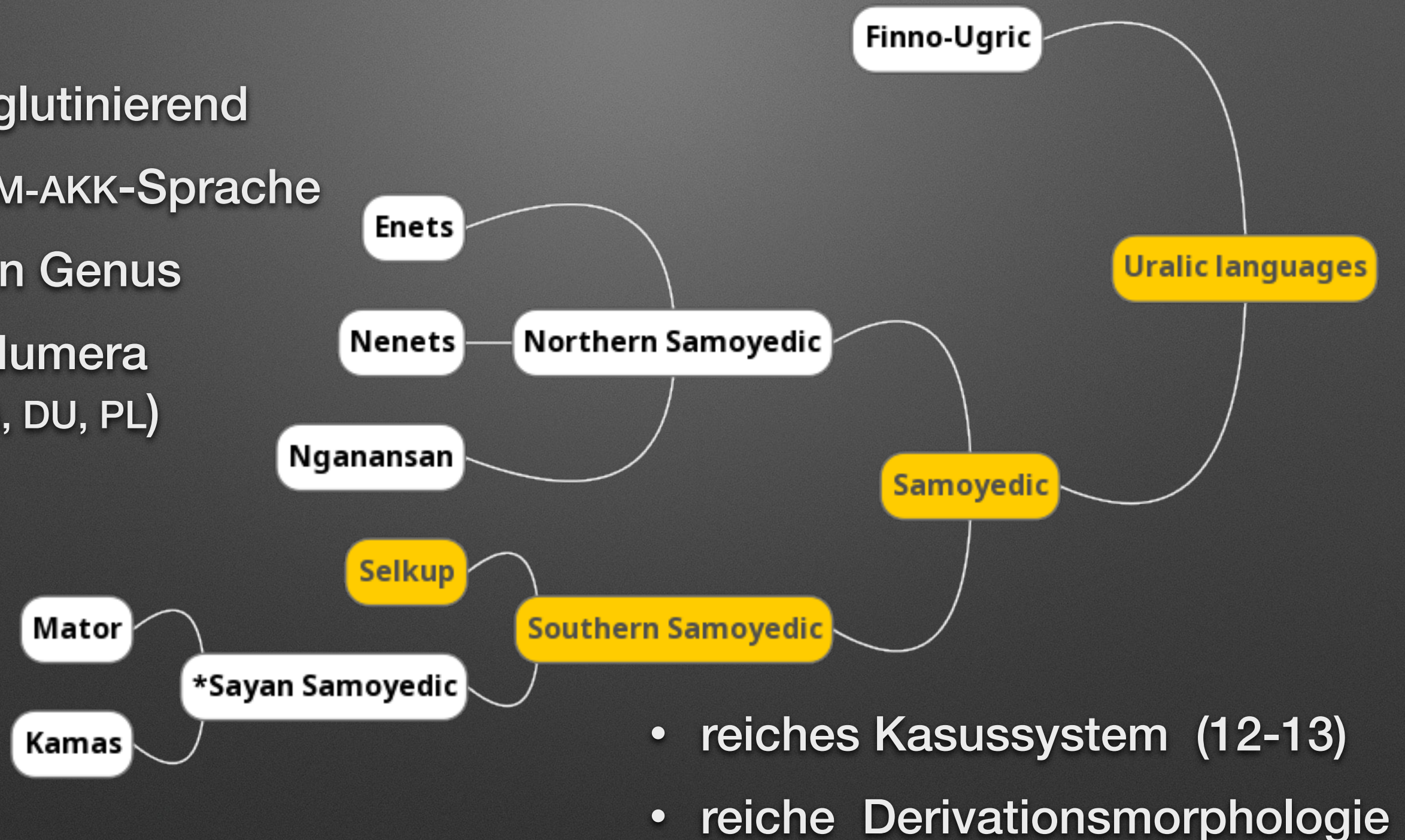
- Die Selkupa
- Datenbasis
- Konverbkonstruktionen im Selkupischen
- Zusammenfassung

Die Selkupa



Das Selkupische

- agglutinierend
- NOM-AKK-Sprache
- kein Genus
- 3 Numera (SG, DU, PL)



Datenbasis

	GESAMT	NORD- SELKUPISCH	ZENTRAL- SELKUPISCH	ZENTRAL- SÜD- SELKUPISCH	SÜD- SELKUPISCH
TEXTE	136	18	48	4	66
SÄTZE	9.993	2.046	3.196	630	4.021
TOKENS	51.498	5.506	22.014	1.453	22.525

DFG-Projekt: "Syntaktische Beschreibung der süd- und zentralselkupischen Dialekte: Eine korpusbasierte Untersuchung" (WA 3153/3-1)

“Converbum”

“halb verbale, halb nominale formen des verbums ... [da] die khalkhassischen konverba auf ganz demselben Niveau wie diejenigen kasusformen der nominalen verbalformen [stehen], die als bestimmungen zum hauptverbum angewendet werden können.” (Ramstedt 1903: 55)

deepričastie

gerund

gérondif

adverbiales Partizip

Konverben im Selkupischen

NORD	ZENTRAL	SÜD
100	50	472

einfache und komplexe
Konverben

NORD	ZENTRAL	SÜD
-lä	-le	-le
-lä + pūlä		-lebele / -lewle (< le + pule)

Funktionen von Konverbkonstruktionen

Freies Adverbial

Subordination

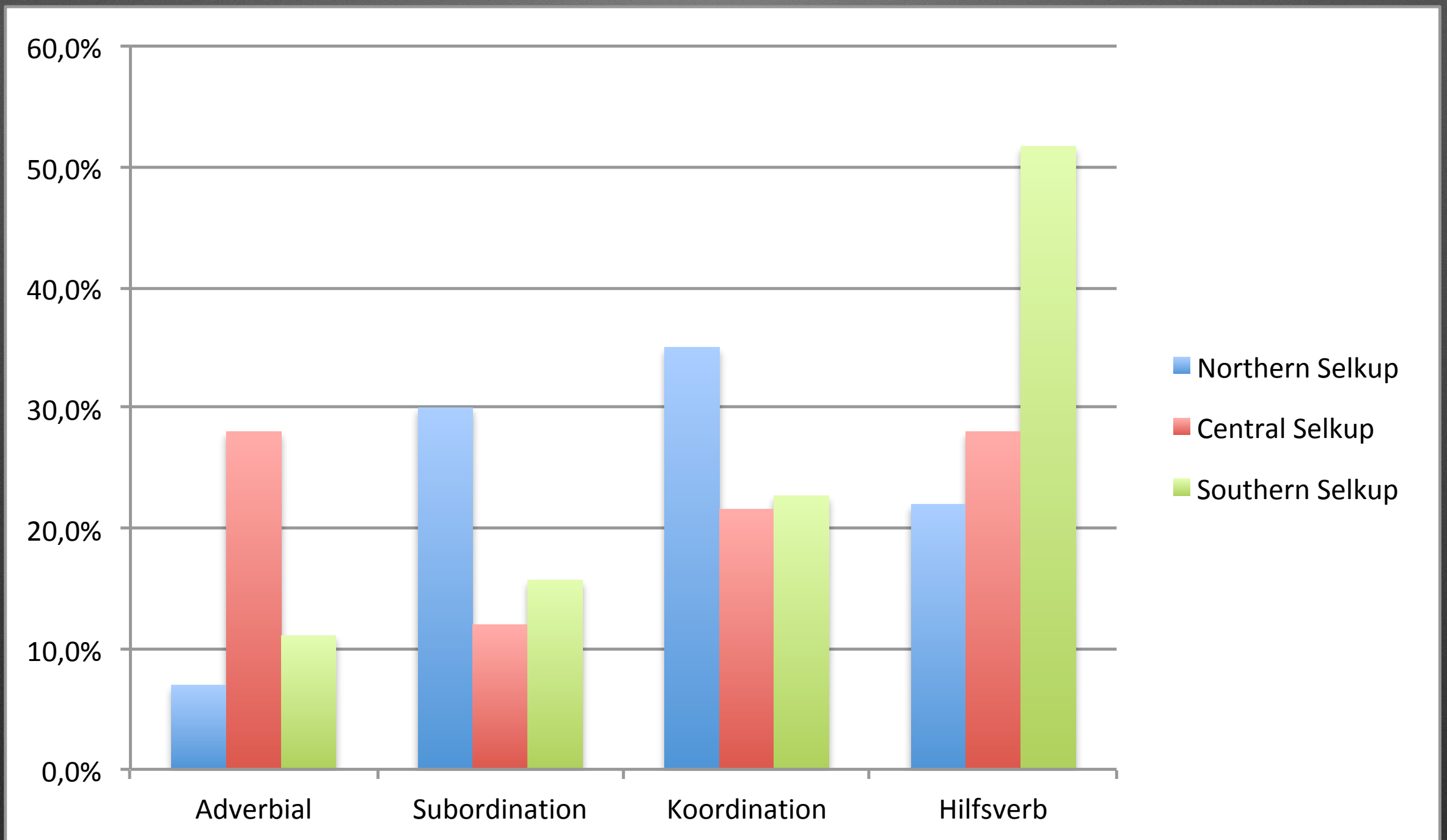
Vollverb

Koordination

Hilfsverbverbindungen

Hilfsverb

Funktionen von Konverbkonstruktionen



Freies Adverbial

- (1) Qappe öt.tom manĩ-mba, imaja-l paja **le-r-ĩ-le** tōpa.
down water.edge look-PST.REP[3SG] woman-ADJZ old.woman **sing-FRQ-EP-CVB** come-PAST.REP[3SG]
[Zentral: Tym] 'Er sah nach unten aufs Ufer, die Großmutter kommt singend.'
(MNN_1977_ItjaGrandmother_flk_20)

- (2) kud=nej qwesse **ilĩ-l'e** ass para-l-ba-n.
who=EMPH back **live-CVB** NEG return-INCH-PST.REP-3SG.S
[Süd: Middle Ob] 'Niemand ist lebend zurückgekehrt.'
(PMP_1961_Fairytale_flk_132)

Subordination

(3) ll'ča ima-m-ti qo-lä čur-a.
grandfather woman-ACC-OBL.3SG sight-CVB cry-AOR[3SG]
[Nord: Taz] 'Als der Großvater seine Frau sieht, weint er.'
(NN_1977_OldMan2_flk_22)

(4) Awī-t, azi-t qwēl-č-lebe tō-mba-dit.
mother-3SG father-3SG fish-TR-CVB come-PST.REP-3PL.S/O
[Süd: Middle Ob] 'Die Mutter (und) der Vater kamen, nachdem sie gefischt hatten.'
(ILP_1981_ItjaOneEyedDevil_flk_10)

Koordination

(5) üŋŋɪntɪ ontɪ.qaj l̥sɪ-mpa-nɪ i qorša-n mǎččē-lǎ paktɪ-lǎ qən-pa-nɪ.
wolverine himself.what hop-HAB-AOR[3SG] and adze-ACC lift-CVB jump-CVB go.away-HAB-AOR[3SG]
[Nord: Taz] ‘Der Vielfraß hüpfte absichtlich und nahm das Hohlbeil und sprang davon.’
(MIV_1977_Icha_flk_51)

(6) Lēr-le, meša-ible, pēqqɪ-n waže-m awē-šp-le, kundɪ üd-ɪ-m üdē-špa-dɪt.
laugh-CVB dance-CVB elk-GEN meat-ACC eat-IPFV-CVB long water-EP-ACC drink-IPFV-3PL.S/O
[Zentral: Narym] ‘Sie lachten, tanzten, aßen Elchfleisch und tranken lange Wodka.’
(MNS_1984_BrotherSister_flk_81)

(7) Nö-j qob’i ükundə üke-n-dɪ-l’ewl’e, nö-j noppi-la-m as ser-b’i-nda-ŋ.
Hare-ADJZ skin hat-GEN-3SG hat-VBLZ-IPFV-CVB hare-ADJZ glove-PL-ACC NEG dress-HAB-IPFV-3SG.S
[Süd: Middle Ket] ‘Sie hat die Hasenmütze aufgesetzt, sie hat keine Hasenhandschuhe angezogen.’
(KKN_1971_WhiteHeadedWoman_flk_17)

Hilfsverbverbindungen

- Phasenverben
- Bewegungsverben
- Aspektualität

Phasenverben

Südselkupisch

-> nur Konverb

- (8) pōne-la-n pal'd'u-l'e oldi-ŋ.
outside-PL-LOC.ADV go-CVB begin-3SG.S
[Süd: Upper Ob] 'Er begann hinauszugehen.'
(PVD_1961_FarmAssault_flk_145)

Zentralselkupisch

-> nur Infinitiv

- (9) Tūp čadi-gu laqqa-ta.
fire-ACC light-INF begin-IPFV[3SG]
[Zentral: Vasjugan] 'Sie begann, ein Feuer anzuzünden.'
(ChDN_1983_MistressOfFire_flk_31)

Phasenverben

Nordseelkupisch

-> Konverb & Infinitiv

- (10) **Ami-r-lä** **qīqi-l-n5-tit.**
eat-FRQ-CVB **finish-INCH-AOR-3PL.S/O**
[Nord: Upper Taz] 'Sie hörten auf zu essen.'
(MIV_1977_Icha_flk_8)

- (11) L'ōs-ira **laŋki-š-q.olam-ni-ti:** "loqē, piča-p tattä-ti!"
devil-old.man **cry-US-INF.begin-AOR-3SG.O** fox.VOC axe-ACC bring-IMP.2SG.O
[Nord: Middle Taz] 'Der teuflische Alte begann zu schreien: Fuchs, bring mir die Axt!'
(AVA_1973_Ichakicha2_flk_145)

Bewegungsverben

- (12) üŋŋɪntɪ ontɪ.qaj l̥sɪ-mpa-nɪ i qorša-n məččē-lä **paktɪ-lä** qən-pa-nɪ.
wolverine himself.what hop-HAB-AOR[3SG] and adze-ACC lift-CVB **jump-CVB** go.away-HAB-AOR[3SG]
[Nord: Taz] 'Der Vielfraß hüpfte absichtlich und nahm das Hohlbeil und sprang davon.'
(MIV_1977_Icha_flk_51)

- (13) Perwa čāžɪ-s al'd'iga-n-t watto-on-t master-e-ŋ **t'itta-r-lä** čāžɪ-s.
first go-PST[3SG] grandmother-GEN-3SG way-PROL-3SG master-EP-ADV **walk-FRQ-CVB** go-PST[3SG]
[Süd: Middle Ob] 'Zuerst ging er auf dem Weg seiner Großmutter, er schritt gut.'
(TFF_1967_ItjaAldigaPönegesse_flk_24)

Aspektualität

- (14) Ör-le tatta-ut nedel kund.
drink-CVB bring-1PL.S/O week long
[Zentral: Narym] ‘Wir tranken die ganze Woche.’
(SAI_1984_StoryAboutLifeLong_nar_27)

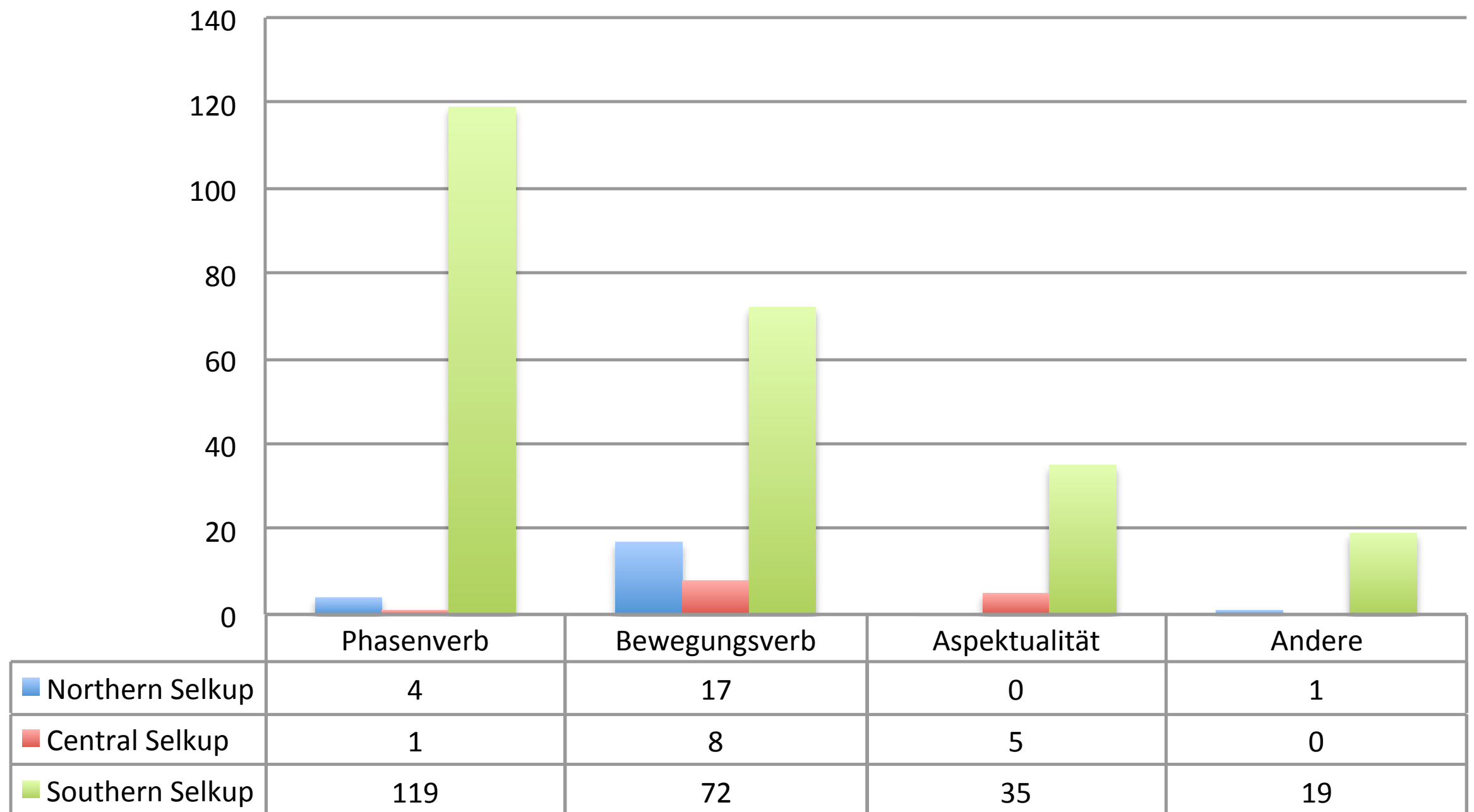
- (15) Tī-γon īd’ä-n ər-tšə-b-bəle aj aps-tə-b-bəle āmdā-n.
tatar-prince Itja-GEN drink-TR-HAB-CVB and eat-TR-HAB-CVB sit-3SG.S
[Süd: Middle Ob] ‘Der Tatarenfürst fütterte und tränkte Itja.’

(NN_1913_Itja_flk_42)

Aspektualität

TRANSFORMATIV (INITIAL)	TRANSFORMATIV (FINAL)	NONTRANSFORMATIV
bleiben	fallen	gehen
wegbringen	bringen	sitzen
weggehen		
perfektiv		imperfektiv

Zusammenfassung



Grammatikalisierung

Vollverb -> aspektuelles Hilfsverb -> aspektuelles Suffix

Subordination

pal'd'u-l'e oldi-ŋ

Koordination

go-CVB begin-3SG.S

pakti-lä qən-pa-ni

jump-CVB go.away-HAB-AOR[3SG]

aps-tə-b-bəle āmdā-n

eat-TR-HAB-CVB sit-3SG.S

(16) Čättig-ip-is-kän

choke-cvb-send-pst[3sg]

[Čulym] 'Er verschluckte sich.'

(Lemskaja 2013/3: 304)

(17) Kunō-lamnə [kunolamna] bāp'əndə

sleep-cvb.sit [schlafen.DUR.AOR] Bett.LOC.3SG

[Kamassisch] '(Sie)schläft in ihrem Bett.'

(Klumpp 2002: 178)

Weitere Forschung

- Kategorisierung der Konverbkonstruktionen
- Kategorisierung der finiten Verben in Hilfsverbverbindungen
- funktionale Unterschiede von einfachen und komplexen Konverbformen
- Alternativen im Nord-und Zentralselkupischen zu konverbale Strukturen im Südselkupischen
- Einfluß des Čulymtürkischen auf das Selkupische

Literatur

- Haspelmath, M. (1995). “The converb as a cross-linguistically valid category”. M. Haspelmath and E. König [eds.]. *Converbs in Cross-Linguistic Perspective*. Vol. 13. Mouton de Gruyter. 1–55.
- Klumpp, G. (2002). *Konverbkonstruktionen im Kamassischen*. Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica. 58. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Ramstedt, G. J. (1903). *Über die Konjugation des Khalka-Mongolischen*. Vol. 19. *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne*. Helsinki: Société Finno-Ougrienne.
- Tikkanen, B. (2001). “Converbs”. M. Haspelmath [ed.]. *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft: Sprachtypologie und sprachliche Universalien*. Vol. 20, Halbb. 2. Mouton de Gruyter. 1112–1123.

Vielen Dank!